

Tu felix Austria



Österreich, das unbekannte Wesen?

L'Autriche, cette inconnue ?

„Würde eine Bombe Österreich von der Weltkarte streichen, keiner würde es merken“ – das Zitat stammt vom französischen Schriftsteller François Bégaudeau, der 2006 seine Lehrer-Erfahrungen in seinem preisgekrönten Roman *Die Klasse* (Originaltitel: *Entre les murs*, 2008 verfilmt) verarbeitete.

In jeder Provokation steckt immer ein Körnchen Wahrheit. Aber die Behauptung ist längst überholt. Mehrmals in den letzten Monaten stand nämlich Österreich im Mittelpunkt der Aktualität: die Migrantenkrise hat manchmal Gleichgewichte in den politischen Kreisen und in der Gesellschaft verschoben, die Präsidentschaftswahl sorgte für mehrere Überraschungen, auch im kulturellen Bereich zeigte sich das Land südlich der Bundesrepublik Deutschland im neuen Licht.

Österreich, das unbekannte Wesen? Allein wegen der gemeinsamen Sprache gilt diese Frage für die Deutschen nicht unbedingt. In Frankreich hingegen wird diese Wiege von Mozart und Wiener Walzern stark von Klischees geprägt.

„Si une bombe rayait l'Autriche de la carte, personne ne s'en rendrait compte“ – la citation est de l'écrivain français François Bégaudeau, qui a exploité en 2006 ses expériences d'enseignant dans son roman *Entre les murs* (porté à l'écran en 2008).

Chaque provocation suppose un grain de vérité. Mais l'affirmation est dépassée depuis longtemps. En effet, à plusieurs reprises, l'Autriche a été ces derniers mois au centre de l'actualité : la crise migratoire a bouleversé parfois les équilibres dans les milieux politiques et dans la société, l'élection présidentielle a connu plusieurs surprises, dans le domaine culturel également ce pays au sud de l'Allemagne fédérale s'est présenté sous une lumière nouvelle.

L'Autriche, cette inconnue ? Rien que de par la langue qu'ils ont en commun, cette question n'est pas forcément valable pour les Allemands. En France par contre ce berceau de Mozart et des valses de Vienne est fortement imprégné de clichés.

G. F.